

Igbo (Asusụ Igbo)

Mmeghe emeputa

Ihe ịriba ama nke obe

N'aha nke Nna, na nke Ọkpara,
na nke mmụọ nsọ.

Emen

Ekele

Ka amara nke Onye-nwe-ayi Jisus
Kraist, Thehụnanya nke Chineke,
na udo nke Mụọ Nsọ Nonyere gi
niile.

Na site na mmụọ gi.

Ebumnuche

Bremụnna (ụmụnna nwoke na
ụmụnna nwanyị), ka anyị mata
mmechie anyị, N'ihi ya kwadebe
onwe anyị iji mee ememme ihe
omimi dị nsọ.

Ana m ekwupütara Chukwu Pürü
Ime Ihe Niile Brothersmụnne m
ndị nwoke na ndị nwanyị, na m
mehiere nke ukwuu, N'echiche m
na okwu m, n'ihe m mere na ihe
m na-emeghị, Site na mmejọ m,
Site na mmejọ m, Ihe m na-
emeju na-agwụ ike; Ya mere, m
na-ajụ Meri góziri Ary mgbe
amaghị nwoke, Ndị mmụọ ozi
niile na ndị nsọ niile, Gi na
ụmụnne m ndị nwoke na ndị
nwaanyị, + Ikpe ekpere ka m
nye Jehova, bú Chineke-ayi.

Ka Chineke Pürü Ime Ihe Niile
meere anyị ebere, Gbaghara
anyị mmechie anyị, Welie anyị na
ndụ ebighị ebi.

Hausa (هُوسَ)

Ayyukan gabatarwar

Alamar gicciye

Da sunan Uba, da na ḍa, da Ruhu
Mai Tsarki.

Amin

Gaisuwa

Alherin Ubangijinmu Yesu Kristi, da
kaunar Allah, da tarayya na Ruhu
Mai Tsarki kasance tare da ku duka.

Kuma tare da ruhun ku.

Dokar Allah

""Yan'uwa mata), bari mu amince da
zunubanmu, Don haka shirya
kanmu don yin murnar alfarma.

Na furta wa Allah Mađaukaki Kuma
a gare ku, 'yan uwana, cewa na yi
zunubi sosai, A cikin tunanina da
maganata, a cikin abin da na yi
kuma a cikin abin da na gaza yi, ta
hanyar laifina, ta hanyar laifina, ta
hanyar azāba mafi girman kai. Don
haka na yi albarka da Mary Virgin,
Duk mala'iku da tsarkaka, Kuma kai,
'yan uwana maza da mata, Aikin
Ubangiji Allahnmu ne ga Ubangiji
Allahnmu.

Allah Ta'ala Ya yi mana rahama, Ka
gafarta mana zunubanmu, Ku zo
mana da rai madawwami.

Igbo (Asusụ Igbo)

Emen

Kiie

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Kraist, mee ebere.

Kraist, mee ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Nke Gloria

Otuto diri Chineke n'ukwu kachasi nma, na uwa udo diri ndi ezi uche. Anyị na-eto gi, Anyị na-agozị gi, Anyị na-asopụrụ gi, Anyị na-enye gi otuto, Anyị na-enye gi ekele maka ebube gi, Onyenwe anyị Chineke, Eze eluigwe, Chineke, Nna Pürü Ime Ihe Niile. Onyenweanyi Jesu Kristi, Ọkpara amuru, Onyenwe Chineke Chineke, Nwa Atụrụ Chineke, nwa Nna, I wepụ mmehie nke ụwa, Meere anyị ebere; I wepụ mmehie nke ụwa, Anata ekpere anyị; Are nọ ọdụ n'aka nri nke Nna, Meere anyị ebere. N'ihi na ọ bụ naanị gi bụ Onye Nso, Ọ bụ naanị gi bụ Onyenwe anyị, Naanị gi bụ onye kachasi elu, Jesu Kristi, Site na mmuo nsọ, N'eto Chineke Nna. Amen.

Iweta

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Listygy nke okwu a

Ọgụgụ nke mbụ

Okwu Jehova.

Hausa (هُوسَنْ)

Amin

Kyrie

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Almasihu, yi wa jinkai.

Almasihu, yi wa jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Gloria

Daukaka ga Allah da Madaukaki, Kuma a duniya zaman lafiya ga mutane na gari zai so. Muna yabonka, Mun albarkace ku, Muna kauna ku, Muna daukaka ku, Mun gode muku saboda girman daukaka, Ubangiji Allah, Sarki na sama, Ya Allah, mahaifin Mađaukaki. Ubangiji Yesu Kristi, jingina makadai, Ya Ubangiji Allah, Lamban Rago'in Allah dan uba, Ka dauke zunuban duniya, Ka yi mana rahama. Ka dauke zunuban duniya, Karbi addu'armu; Kuna zaune a hannun dama na Uba, yi mana rahama. Kai kadai ne Mai Tsarki, Kai kadai ne Ubangiji, Kai kadai ne mafi daukaka, Yesu Kristi, tare da Ruhu Mai Tsarki, a cikin daukakar Allah Uba. Amin.

Tara

Bari mu yi addu'a.

Amin.

Liturgy na kalmar

Karatun farko

Maganar Ubangiji.

Igbo (Asusụ Igbo)

Ekele diri Chineke.

Abu Qoma

Ọgụgụ nke Abuo

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Ozioma

Onye-nwe nonyeere gi.

Na site na mmuo gi.

Ọgụgụ site n'aka Ozi Qoma dí na N.

Onye-nwe-ayi, Onye-nwe-ayi

Ozioma Onye-nwe-ayi.

Nyere gi, Onyenwe anyị Jizos Krajst.

Orụ Okwukwe

Ekwere m na otu Chineke, Nna Pürü Ime Ihe Niile, Onye kere elu-igwe na ụwa, nke ihe niile na ahụ anya na nke a na-adighị ahụ anya. Ekwere m na otu Onyenwe anyị Jizos Krajst, Naanị ọ mürü Okpara Chineke, Nna m mürü tupu afọ niile. Chineke si n'aka Chineke, ìhè site n'ìhè, Ezi Chineke si ezi Chineke, Nna ahu we ghara ipu ya, ya na Nna nānōkọ: Emere ya ihe niile. N'ihi na ayi onwe-ayi na ihe-nzopụta-anyị si n'eluiigwe gbadata, + Nke nsọ na-amaghị nwoke bụ Meri, wee bürü mmadụ. N'ihi anyị n'ihi anyị kpogidere ya n'obe Pontiós Pailet, Ọ nwürü ọnwụ, e wee lie ya, na Rose ọzọ n'ubochị nke ato dí ka Akwükwo Nsọ si dí. Ọ rịgoro n'eluiigwe ọ nóduru ala-ya n'aka Nnam. Ọ ga-abịa ọzọ n'ebube

Hausa (هُوسَنْ)

Godiya ta tabbata ga Allah.

Zabura maryanci

Karatun na biyu

Maganar Ubangiji.

Godiya ta tabbata ga Allah.

Linjila

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

Karatu daga Bishara mai tsarki bisa ga N.

Daukaka kai ga kai, ya Ubangiji

Bisharar Ubangiji.

Godiya gare ku, Ubangiji Yesu Kristi.

Kwarewar bangaskiya

Na yi imani da Allah ḥaya, Uban Sarki, mai yin sama da kasa, na dukkan abubuwa masu bayyane da ganuwa. Na yi imani da Ubangijin Yesu Kristi, Soydar, ḥan Allah kađai. Haihuwar Uba kafin kowane zamani. Allah daga Allah, Haske daga haske, Allah na gaskiya daga Allah na gaskiya, Bai yi farin ciki da Uba. Ta wurinsa aka yi kowane abu. Domin mu maza da ceton mu ya sauко daga Sama, Kuma ta wurin Ruhu Mai Tsarki ya zama cikin hadarin budurwa Maryamu, kuma ya zama mutum. Saboda mu an gicciye shi a karkashin Pontius Bilatus, An binne shi da mutuwa, aka binne shi, kuma ya sake tashi a rana ta uku daidai da Littattafai. Ya hau zuwa sama kuma yana zaune a hannun dama na Uba. Zai sake dawowa da ḥaukaka Don yin hukunci da rayuwa

Igbo (Asusụ Igbo)

Ikpe ndị dị ndụ na ndị nwụrụ anwụ ikpe alaeze ya agaghị enwe njedebe. Ekwere m na mmuo nso, Onyenwe anyị, onye nyere ndụ, Nke onye si na Nna na Ọkpara puta Onye mụ na Nna ahụ na Ọkpara ahụ mma ma na-enye otuto, Onye kwuru okwu site n'aka ndị amuma. Ekwere m na otu, nso, Catholic na ụka na ụka nke ndịozi. Ana m ekwupụta otu baptism maka mgbaghara nke mmehie Ana m atụ anya mbilate n'ọnwụ nke ndị nwụrụ anwụ Ndụ ụwa abịa. Amen.

N'ime obodo

Ekpere uwa

Anyị na-ekpeku Jehova ekpere.
Onyenwe anyị, nṣụ ekpere anyị.

Ewuru nke Oucharist

Ogbunigwe

Onye agoziri agozi ka Chineke nọ rue mb evere ebighi-ebi.

Kpee ekpere, ụmụnna nwoke na ụmụnna nwanyị), na àjà m na nke gi Ọ pürü ịbü na Chineke na-anabata Chineke. Nna Pürü Ime Ihe Niile.

Ka Onye-nwe-Jehova Na-anabata àjà n'aka gi N'ihi na otuto na otuto nke aha Ya, Maka ọdịmmma anyị Ulochi-ya nile.

Amen.

Ekpere EUUCHarist

Onye-nwe nonyeere gj.

Hausa (هُوسَنْ)

da matattu Mulkinsa kuma ba zai kare ba. Na yi imani da Ruhu Mai Tsarki, Ubangiji, Mai ba da rai, wanda ya karba daga wurin Uba da Sona, wanda tare da Uba da Sonangidasa aka yi wa'a, an girmama, wanda ya fadi ta hannun annabawa. Na yi imani da daya, mai tsarki, Katolika da cocin da aka yima. Na furta yin baftisma domin gafarar zunubai Kuma ina fatan tashin matattu Kuma rayuwar duniya ta zo. Amin.

Hauwa

Sallah Alah

Muna rokon Ubangiji.
Ya Ubangiji, ka ji addu'arka.

Liturgy na Eucharist

Bayarwa

Yabo ya tabbata ga Allah har abada.

Ka yi addu'a, 'yan'uwa,' yan'uwa, cewa hadayar da naku Zai yiwu a yarda da Allah, Mahaifin Madaukaki.

Da fatan Ubangiji yarda da hadayar a hannunka Gama yabo da d'aukakarsa, Don kyakkyawan da kyau da duk masu tsattsarkan coci nasa.

Amin.

Addu'ar Eucharim

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Igbo (Asusụ Igbo)

Na site na mmụo gi.

Bulie obi unu.

Anyị na-ebuli ha nso n'ebe
Jehova nọ.

**Ka ayi we nye Jehova, bú
Chineke-ayi.**

O ziri ezi na ikpe.

Nsọ, nsọ, Onye-nwe-ayi Chineke
nke usu nile nke ndi-agha nsọ.
Eluigwe na ụwa juputara n'ebube
gi. Hosanna na nke kachasị elu.
Onye agoziri agozi ka Onye
nābia n'aha Jehova. Hosanna na
nke kachasị elu.

Ihe omimi nke okwukwe.

Anyị na-ekwusa ọnwụ gi, gi
Onyenwe anyị, ma na-ekwupụta
mbilitate n'ọnwụ gi ruo mgbe i
bjara ọzọ. Ma ọ bụ: Mgbe anyị riri
achịcha a ma drinkụo iko a, Anyị
na-ekwusa ọnwụ gi, gi Onyenwe
anyị, ruo mgbe i bjara ọzọ. Ma ọ
 bụ: Zopụta anyị, Onye Nzopụta
nke ụwa, n'ihi na obe gi na
mbilitate n'ọnwụ Have tinyela anyị
n'efu.

Amen.

Usoro udo

**Na iwu Onye nzopụta ma site na
nkuzi Chukwu guzobere:**

Nna anyị, bụ onye na-esekwa
n'eluigwe, buru aha-gi nile;
alaeze gi abịa Emeela ka uche gi
mee N'eluigwe dika esi di n'elu-
igwe. Nye anyị nri ụbọchị taa,
Gbaghara anyị njehie anyị,
Ka anyị na-agbaghara ndị mejorọ

Hausa (هُوسَنْ)

Kuma tare da ruhun ku.

Ka ḥaga zuciyarka.

Mun kai su ga Ubangiji.

**Bari mu yi godiya ga Ubangiji
Allahnmu.**

Yana da gaskiya kuma kawai.

Mai Tsarki na tsarkaka, Ubangiji
Allah Mai Runduna. Sama da kasa
cike da ḥaukakarka. Hosanna a
cikin mafi girma. Albarka ta tabbata
ga wanda ya zo da sunan Ubangiji.
Hosanna a cikin mafi girma.

Asirin bangaskiya.

Mun yi shelar mutuwarku, Ya
Ubangiji, kuma ya ce tashin kiyama
har sai kun sake zuwa. Ko: Idan
muka ci wannan gurasar da sha a
kokon, Mun yi shelar mutuwarku, Ya
Ubangiji, har sai kun sake zuwa. Ko:
Ka cece mu, Mai Ceton duniya,
Domin ta hanyar gicciyenku da
tashinku Ka sa mu kyauta.

Amin.

Tarayya

**A umurnin Mai Ceto kuma an kirkira
ta hanyar koyarwar Allah, muna da
yardar cewa:**

Mahaifinmu, wanda yake a cikin
sama, Tsarkin sunanka. Mulkinka ya
zo, Za a yi nufinka A duniya kamar
yadda yake a sama. Ka ba mu
abincinmu na yau da kullun, Ka
gafarta mana laifofinmu, Kamar
yadda muka yafe wa wađanda suka

Igbo (Asusụ Igbo)

anyị megide anyị; na-edukwa
anyị n'ime ọnwụnwa, kama
naputa ayi ihe site n'ihe ojọ.

Naputa anyị, Onyenwe anyị, anyị
na-ekpe ekpere, site n'ikpe niile,
Nyefee udo n'oge anyị, Nke ahụ,
site n'enye maka nke ebere gi,
Anyị nwere ike ịnọ na mmehie
mgbe niile na ihe niile n'ahụhụ,
Ka anyị na-echere olileanya a
goziri agọ Na ọbịbịa nke Onye
nzoputa anyị, Jizos Krajst.

N'ihi na alaeze dị, Ike na ebube
 bụ nke gi Ugbu a na rue mgbe
ebighi ebi.

Onyenwe anyị Jizos Krajst, Onye
gwara ndịozi gi: Udo m na-ahapụ
gi, m na-enye gi udo m,
Elegidela mmehie anyị anya, Ma
n'okwukwe nke ụka gi, ma jiri
amara nye udo na ịdị n'otu ya dị
ka uche gi. Onye bi na ng
formegide ebighi-ebi.

Amen.

**Udo nke Onye-nwe nonyere gi
mgbe niile.**

Na site na mmụo gi.

Ka anyị were ibe anyị ihe ịrịba
ama nke udo.

Nwa atụru nke Chineke, ị ga-
ewepụ mmehie nke ụwa, Meere
anyị ebere. Nwa atụru nke
Chineke, ị ga-ewepụ mmehie nke
ụwa, Meere anyị ebere. Nwa
atụru nke Chineke, ị ga-ewepụ
mmehie nke ụwa, Nye anyị udo.

Hausa (هُوسَ)

yi karya a kanmu; kuma kai mu ba
zuwa fitina ba, Amma ka cece mu
daga mugunta.

Ka fanshe mu, ya Ubangiji, muna
rokonmu, daga kowane irin
mugunta, Taimakon da alheri ya ba
da salama a zamaninmu, cewa, da
taimakon rahama, Muna iya
kasancewa koyaushe daga zunubi
amintaccen daga duk bañin ciki,
Kamar yadda muke jiran fata mai
albarka Zuwan mu mai cetonmu,
Yesu Kristi.

Domin mulkin, Ikon da daukaka
naku ne yanzu har abada.

Ubangiji Yesu Kristi, wanda ya ce wa
manzanninku: Salama na bar ka,
salama na ba ka, Kalli zunubanmu,
Amma a kan bangaskiyar cocinku,
kuma da alheri yana ba da zaman
lafiya da hadin kai daidai da
nufinku. Wañanda suka rayu, suka
yi mulki har abada abadin.

Amin.

**Salamar Ubangiji ta kasance tare da
ku koyaushe.**

Kuma tare da ruhun ku.

Bari mu ba da junu alamar zaman
lafiya.

Lamban Rago na Allah, ka kawar da
zunuban duniya. yi mana rahama.

Lamban Rago na Allah, ka kawar da
zunuban duniya. yi mana rahama.

Lamban Rago na Allah, ka kawar da
zunuban duniya. Ka yi mana zaman
lafiya.

Igbo (Asusụ Igbo)

Lee Nwa Atụrụ Chineke, Lee
onye na-ewepụ mmehie nke
ụwa. Ngozi nādiri ndi akporo-nri
ka aturu nke Nwa-aturu.

Onyenweanyi, ekwesighi m ka ị
banye n'okpuru ụlọ m, kama ọ
buru na i kwuo okwu na nkpuru-
obim.

Ahụ (Ọbara) nke Krajst.

Amen.

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Mmechi ememe

Ngozi

Onye-nwe nonyeere gi.

Na site na mmụọ gi.

Ka Chineke Pürü Ime Ihe Niile
gozie gi, Nna, na Okpara, na
mmụọ nsọ.

Amen.

Nchụpụ

Ihin, uka a gwuchara. Ma-ọbu:
Jenu kpọ kpọsa ozi-ọma nke
Onye-nwe-ayi. Ma ọ bụ: Iaa
n'udo, na-enye Onye-nwe-Gi
otuto. Ma ọ bụ: Iaa n'udo.

Ekele diri Chineke.

Hausa (هُوسَ)

Dubi thean Rago na Allah, Dubi
wanda ya d'auke zunubin duniya.
Albarka tā tabbata ga wadanda ake
kira ga abincin zamanin d'an rago.

Ya Ubangiji, Ban cancanta ba cewa
ya kamata ka shiga karkashin rufin
na, Amma kawai fadi kalmar da
raina za ta warke.

Jiki (jini) na Kristi.

Amin.

Bari mu yi addu'a.

Amin.

Kammalawa Ayyuka

Albarka

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

Allah Ta'ala Ya albarkace ku, Uba, da
Sona, da Ruhu Mai Tsarki.

Amin.

Korar

Tafi zuwa, taro ya kare. Ko kuma: je
ka shelanta bisharar Ubangiji. Ko
kuma: tafi lafiya, ku girmama
Ubangiji ta rayuwar ku. Ko: tafi
lafiya.

Godiya ta tabbata ga Allah.